

Association Européen des Conservatoires,
Académies de Musique et Musikhochschulen
(AEC)

LEARNING OUTCOMES FOR THE

1ST AND THE 2ND CYCLE IN

HIGHER EDUCATION PROFESSIONAL MUSIC TRAINING

LEARNING OUTCOMES IN HIGHER EDUCATION PROFESSIONAL MUSIC TRAINING

RISULTATI DI APPRENDIMENTO NELL'ALTA FORMAZIONE MUSICALE

<p>1st and 2nd Cycle Studies in Higher Education Professional Music Training</p> <p>Distinctive Characteristics, Modes of Learning and Learning Outcomes</p>	<p>I e II ciclo di studi nell'Alta Formazione Musicale</p> <p>Caratteristiche specifiche, modalità di apprendimento e risultati di apprendimento attesi</p>
<p>The AEC Bologna Working Group has taken the position that:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ In the context of Higher Education, Professional Music Training has a number of distinctive characteristics which need to be recognised and preserved in any attempt to harmonise this training with the requirements of the Bologna Declaration ▪ It is possible to identify certain general characteristics of this training which sit most appropriately in the 1st or the 2nd cycle, as defined in the Declaration. ▪ The concept of employability, which is referred in the Bologna Declaration, is problematic when applied to Professional Music Training. There are three principal factors which contribute to this: <ul style="list-style-type: none"> ○ The different lengths of time typically required for different types of musical training ○ The highly individual nature of musical talent ○ The competitive basis upon which musicians are generally employed ▪ The objective of removing barriers to mobility, also central to the Bologna Declaration, needs to be seen in the context of a tradition within Professional Music Training where students frequently move from one institution to another in pursuing their personal growth as musicians. Acceptance of a common system of learning outcomes should facilitate such mobility, especially in terms of the formal recognition by one institution of learning undertaken in another. ▪ Issues of actual content and specific duration that might derive from the learning outcomes described below should remain a matter for individual institutions to decide, based upon their own traditions and the prevailing educational structures in their own countries. 	<p>Il Gruppo di lavoro sul Processo di Bologna dell'AEC ha preso la seguente posizione;</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Nel contesto dell'Alta Formazione, la Formazione Musicale possiede alcune caratteristiche peculiari che devono essere individuate e preservate in ogni tentativo di armonizzare questa formazione con gli obiettivi della Dichiarazione di Bologna ▪ E' possibile identificare alcune caratteristiche generali di questa formazione che si collocano perfettamente nel I o nel II ciclo , come indicato nella Dichiarazione ▪ Il concetto di spendibilità nel modo del lavoro, cui si fa riferimento nella Dichiarazione di Bologna, diventa problematico quando viene applicato alla Formazione Musicale. Vi sono tre fattori principali che contribuiscono a questo <ul style="list-style-type: none"> ▫ La diversa durata normalmente richiesta per i diversi tipi di formazione musicale ▫ La natura fortemente individuale del talento musicale ▫ Il meccanismo competitivo in base al quale i musicisti trovano generalmente occupazione ▪ L'obiettivo di rimuovere gli ostacoli alla mobilità, altro punto centrale della Dichiarazione di Bologna, deve essere visto nel contesto della tradizione della Formazione Musicale in cui gli studenti si muovono spesso da una istituzione all'altra per seguire la loro personale crescita come musicisti. L'accettazione di un comune sistema di risultati di apprendimento dovrebbe facilitare tale mobilità, specialmente per quanto riguarda il riconoscimento formale da parte di una istituzione dei percorsi svolti in un'altra ▪ I problemi relativi ai contenuti ed alla durata dei corsi di studio, che possono derivare dai risultati di apprendimento descritti di seguito, dovrebbero restare materia di autonoma decisione nelle singole istituzioni, che baseranno tale decisione sulle proprie tradizioni e sulle strutture di

-
- At the level of actual content, there may be a specialisation in pedagogy, composition, conducting or particular strands of performance – classical western, jazz, rock, world music, music theatre, etc. There may also be an emphasis upon new technologies or multidisciplinary approaches. In each case, it is important for institutions to feel able to teach certain elements in greater depth or breadth than the descriptions which follow might imply. These descriptions are designed to encourage, rather than limit, the richness that comes from this diversity of specialisation.

The contents of this document:

- The document describes curricula and modes of learning employed by students in the 1st and 2nd cycle and delineates differences typically found between the 1st and 2nd cycles in Higher Education Professional Music Training institutions.
- This document is intended to provide a common basis with which all institutions can identify, whatever the duration of the training they offer in each cycle or its specific content.
- Suggested learning outcomes for the two cycles seek to define in more detail the skills which students should have acquired at the end of each cycle.

formazione prevalenti nelle nazioni di appartenenza.

- Per quel che riguarda i contenuti, ci può essere una specializzazione in didattica, in composizione, in direzione d'orchestra o in particolari ambiti dell'esecuzione – classica, western, jazz, rock, world music, musica applicata alle immagini, ecc.. Ci può essere anche una specifica attenzione nei confronti delle nuove tecnologie o degli approcci multidisciplinari. In ogni caso è importante che le istituzioni si sentano in grado di proporre alcuni insegnamenti con un'ampiezza ed una profondità maggiori di quanto le descrizioni che seguono possono suggerire. Tali suggerimenti sono pensati per stimolare, piuttosto che limitare, la ricchezza che proviene da tale diversità di specializzazioni.

I contenuti di questo documento:

- Il documento descrive i curricula e le modalità di apprendimento utilizzate dagli studenti del 1° e del 2° ciclo, e delinea le tipiche differenze rilevate tra il 1° ed il 2° ciclo nel settore delle Istituzioni dell'Alta Formazione musicale.
- Questo documento intende individuare delle basi comuni nelle quali tutte le Istituzioni si possono riconoscere, qualunque sia la durata della formazione che offrono in ciascun ciclo o il suo specifico contenuto
- I risultati di apprendimento suggeriti per i due cicli cercano di definire con maggiore dettaglio le competenze che gli studenti dovrebbero possedere al termine di ciascun ciclo.

Table of contents		Contenuto	
Distinctive characteristics of Higher Education Professional Music Training		Caratteristiche specifiche dell'Alta Formazione Musicale	
1st and 2nd cycle characteristics: curricula and modes of learning		Caratteristiche del I e del II ciclo	
1 st cycle	2 nd cycle	I ciclo	II ciclo

Learning Outcomes	Introduction	Risultati di apprendimento	Introduzione
1 st cycle	2 nd cycle	I ciclo	II ciclo
Practical (skills-based) outcomes		Risultati di tipo pratico (abilità)	
1 st cycle	2 nd cycle	I ciclo	II ciclo
Theoretical (knowledge-based) outcomes		Risultati di tipo teorico (conoscenze)	
1 st cycle	2 nd cycle	I ciclo	II ciclo
Generic outcomes		Risultati di tipo generale	
1 st cycle	2 nd cycle	I ciclo	II ciclo

Distinctive characteristics of Higher Education Professional Music Training	Caratteristiche specifiche dell'Alta Formazione Musicale
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Training in this subject area depends upon students having already completed a substantial period of preparatory study at the point of entry. ▪ While all students must therefore already possess significant skills, the level of accomplishment of students at entry covers a very wide range. Students need to be encouraged to continue their development to the highest level individually possible, rather than having their ambitions limited by generalised learning outcomes, whose purpose is to define minimum requirements at the completion of their studies. ▪ Above and beyond the acquisition of specific knowledge and skills, the learning process is centrally concerned with the personal and artistic development of the student. As a result, the duration of study is likely to be longer than in other disciplines. In this respect, attention should also be given to the 3rd cycle (Doctorate/PhD) in music, which should be duly recognised and supported by the relevant authorities. ▪ 1-to-1 learning and teaching forms an essential part of the training from the beginning of the 1st cycle. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ La formazione in questa area disciplinare si basa sulla necessità che gli studenti abbiano già completato un sostanziale periodo di studi al momento dell'ingresso ▪ Mentre gli studenti devono essere in possesso di significative abilità, il livello di preparazione degli studenti al momento dell'ingresso copre tuttavia uno spettro molto ampio. E' necessario incoraggiare gli studenti a continuare il loro sviluppo per raggiungere il più alto livello individuale possibile, piuttosto che limitare le loro ambizioni applicando in maniera generalizzata dei risultati di apprendimento, il cui obiettivo è definire il livello minimo richiesto per il completamento degli studi ▪ Andando ben oltre l'acquisizione di specifiche conoscenze ed abilità, il processo di apprendimento è soprattutto centrato sullo sviluppo artistico e personale dello studente. Come risultato, è probabile che la durata degli studi sia più lunga che in altre discipline. A questo riguardo, un'attenzione particolare deve essere riservata al III ciclo (Dottorato di ricerca) in musica, che a tempo debito, dovrà essere riconosciuto e sostenuto dalle competenti autorità ▪ La modalità di apprendimento e di insegnamento 1 a 1 è una componente essenziale della formazione dall'inizio del I ciclo

1 st and 2 nd cycle characteristics: curricula and modes of learning		Caratteristiche del I e del II ciclo: curricula e modalità di apprendimento	
1 st cycle	2 nd cycle	I ciclo	II ciclo
<ul style="list-style-type: none"> ▪ The curriculum should lay the foundation for entry into the music profession by providing a well-rounded education, as well as encouraging the maximum development in the Principal Study area ▪ The curriculum tends to be structured, with many compulsory elements ▪ Students' learning is directed, although students are encouraged to develop their independence during the course of the 1st cycle 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ The curriculum should equip students to enter the profession at a high artistic level and/or provide training in specialist disciplines requiring longer studies. It should be directed towards deepening and developing students knowledge and skills, with an orientation towards a specific profession ▪ The curriculum offers flexible and often individually-tailored study ▪ Students' learning is predominantly autonomous, with the teacher providing guidance that is largely responsive to the individual direction in which the study progresses 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Il curriculum deve porre le fondamenta per accedere alla professione musicale assicurando una educazione completa, ed incoraggiando al contempo il massimo sviluppo nell'area principale degli studi. ▪ Il curriculum tende ad essere strutturato con molti elementi obbligatori ▪ L'apprendimento degli studenti è chiaramente indirizzato, benché essi siano incoraggiati a sviluppare la loro indipendenza durante il corso del I ciclo. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Il curriculum dovrebbe fornire agli studenti gli strumenti per entrare nel mondo della professione musicale ad un alto livello artistico e/o offrire una formazione in discipline specialistiche che richiedono degli studi più lunghi. Dovrebbe essere indirizzato verso l'approfondimento e l'ampliamento delle conoscenze e delle abilità dello studente, con un orientamento verso una specifica professione. ▪ Il curriculum offre studi flessibili e spesso costruiti individualmente ▪ L'apprendimento degli studenti è soprattutto autonomo, ma svolto sotto la guida del maestro che è largamente responsabile della direzione individuale verso cui gli studi progrediscono

Learning Outcomes: Introduction		Risultati di apprendimento: Introduzione	
1 st cycle	2 nd cycle	I ciclo	II ciclo
<p>Because 1st cycle curricula are relatively structured and broadly-based, it is possible to set out a number of areas in which students' learning outcomes are likely to be similar both from one student to another in an institution and between institutions</p>	<p>Because 2nd cycle curricula are linked to each individual students' development, usually across a narrower range of disciplines but with a deeper approach, it is harder to define a set of learning outcomes appropriate to all 2nd cycle curricula. Nevertheless, in broad terms, 2nd cycle studies in Music Higher Education institutions may be divided into three categories:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ studies largely based on further developing students' artistic personality and competence ▪ studies largely based on further developing theoretical/research-based competences ▪ studies specifically based on a combination of artistic and theoretical competences 	<p>Poiché i curricula del I ciclo sono relativamente strutturati e con un'ampia base disciplinare, è possibile individuare alcune aree nelle quali i risultati di apprendimento degli studenti possono essere verosimilmente simili tra uno studente e l'altro in una istituzione e tra istituzioni.</p>	<p>Poiché i curricula del II ciclo sono collegati allo specifico sviluppo di ciascuno studente, di solito in una più ristretta gamma di discipline ma con un approccio più approfondito, è più difficile definire una serie di risultati di apprendimento appropriati per i curricula del II ciclo. Comunque, per grandi linee, gli studi del II ciclo nelle istituzioni di Alta Formazione Musicale possono essere divisi in tre categorie:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ gli studi sono in gran parte basati sull'ulteriore sviluppo della competenza e della personalità artistica degli studenti ▪ gli studi sono in gran parte basati su un ulteriore sviluppo delle competenze teoriche e di ricerca ▪ gli studi sono specificamente basati sulla combinazione delle competenze artistiche e teoriche

1st cycle	2 nd cycle (where appropriate, and according to the individual nature of 2ndcycle curricula)	I ciclo	II ciclo (quando appropriati e secondo la natura individuale dei curricula di II ciclo)
<p><u>Skills in artistic expression</u></p> <p>At the completion of their studies, students should be able to create and realise their own artistic concepts and should have developed the necessary skills for their expression</p>	<p><u>Skills in artistic expression</u></p> <ul style="list-style-type: none"> At the completion of their studies, students should emerge as well-developed personalities, having developed to a high professional level their ability to create, realise and express their own artistic concepts 	<p><u>Abilità nell'espressione artistica</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti devono essere in grado di creare e realizzare la propria idea artistica e devono aver sviluppato le necessarie abilità per la loro espressione 	<p><u>Abilità nell'espressione artistica</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti devono emergere come personalità ben sviluppate, avendo sviluppato la loro abilità al massimo livello professionale per creare, realizzare ed esprimere il loro personale concetto artistico
<p><u>Repertoire skills</u></p> <p>At the completion of their studies, students should have studied and, where appropriate, performed representative repertoire of the Principal Study area.</p> <p>In the process, they should have had experience of a variety of appropriate styles</p>	<p><u>Repertoire skills</u></p> <ul style="list-style-type: none"> At the completion of their studies, students should have built upon their experience of representative works of the Principal Study repertoire either by broadening it to a comprehensive level and/or by deepening it within a particular area of specialisation Students should be fluent across a range of styles and/or should have developed a distinctive and individual voice in one particular style 	<p><u>Abilità nel repertorio</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero aver studiato e, dove possibile, eseguito il repertorio rappresentativo dell'area principale degli studi Durante il percorso, dovrebbero aver avuto esperienza di una appropriata varietà di stili 	<p><u>Abilità nel repertorio</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero aver costruito la loro esperienza sulle opere rappresentative del repertorio dell'area principale degli studi, estendendolo in maniera ampia e/o approfondendolo in una particolare area di specializzazione Gli studenti si dovrebbero orientare con facilità attraverso una varietà di stili e/o dovrebbero aver elaborato un caratteristico e personale approccio ad uno stile in particolare.
<p><u>Ensemble skills</u></p> <p>At the completion of their studies, students should be able to interact musically in ensembles, varied both in size and style</p>	<p><u>Ensemble skills</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Where students have engaged in ensemble activity as part of their 2ndcycle study, at the completion of their studies they should be able to take a leadership role in this activity 	<p><u>Abilità nella musica d'insieme</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero essere abili nell'interagire musicalmente in gruppi musicali, diversi sia per organico che per stile 	<p><u>Abilità nella musica d'insieme</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Quando gli studenti abbiano inserito l'attività d'insieme con una parte del loro 2° ciclo di studi, al completamento dei loro studi dovrebbero essere capaci di assumere un ruolo guida queste attività.
<p><u>Practising and rehearsing skills</u></p> <p>At the completion of their studies, students should have acquired effective practice and rehearsal techniques for improvement through self-study</p> <p>In the process, they should have embedded good habits of technique and posture which enable them to use their bodies in the most efficient and non-harmful way.</p>	<p><u>Practising, rehearsing, reading, aural, creative and re-creative skills</u></p> <ul style="list-style-type: none"> 2ndcycle curricula usually assume that students have already acquired these skills. At the completion of their studies, students should have ensured that any areas of relative weakness have been addressed. Through independent study they should also have continued to develop these skills sufficiently to support their ability to create, realise, and express their own artistic concepts. 	<p><u>Abilità nello studio e nelle prove</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero aver acquisito una efficace tecnica di studio e di prova per progredire autonomamente nello studio Nel corso degli studi, dovrebbero aver acquisito sane abitudini per quanto attiene alla tecnica e alla postura che li mettano in grado di usare il loro corpo in maniera efficace e non dannosa 	<p><u>Abilità nello studio, nelle prove, nella lettura, e abilità percettive, creative e ri-creative</u></p> <ul style="list-style-type: none"> I curricula del II ciclo usualmente presuppongono che gli studenti abbiano già acquisito tali competenze. Al completamento dei loro studi, gli studenti dovrebbero essere certi che ogni area di relativa debolezza sia stata colmata. Attraverso uno studio indipendente dovrebbero aver continuato a sviluppare queste abilità per supportare sufficientemente la loro abilità nel creare, realizzare ed esprimere il loro personale pensiero artistico.
<p><u>Reading skills</u></p> <p>At the completion of their studies, students should have acquired appropriate skills for the transmission and communication of musical structures, materials and ideas – for example, score reading skills sufficient both for understanding the music and for fluent sight reading</p>		<p><u>Abilità nella lettura</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero aver acquisito appropriate competenze per la trasmissione e la comunicazione della struttura musicale, dei materiali e delle idee. Per esempio, la competenza per Lettura della Partitura deve essere sufficiente sia per comprendere la struttura musicale che per una fluente lettura a prima vista 	
<p><u>Aural, creative and re-creative skills</u></p> <p>At the completion of their studies, students should have fluency in recognising by ear, memorising and manipulating the materials of music</p>		<p><u>Abilità nell'educazione dell'orecchio, di produzione e di riproduzione</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero essere in grado di riconoscere con l'orecchio, memorizzare e manipolare il materiale della musica 	

<p><u>Verbal skills</u></p> <ul style="list-style-type: none"> At the completion of their studies, students should be able to talk or write intelligently about their music making 	<p><u>Verbal skills</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Where required, students should be able to demonstrate their command of verbal skills in extended written or spoken presentations 	<p><u>Abilità verbali</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero essere capaci di parlare o scrivere con intelligenza sul loro far musica 	<p><u>Abilità verbali</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Dove richiesto, gli studenti dovrebbero essere in grado di dimostrare la loro padronanza verbale in una ampia presentazione scritta o orale
<p><u>Public Performance skills</u></p> <ul style="list-style-type: none"> At the completion of their studies, students should be able to deal with the behavioural and communicative demands of public performance 	<p><u>Public Performance skills</u></p> <ul style="list-style-type: none"> At the completion of their studies, students should be able to take responsibility for the engagement between context, audience and musical material, projecting their musical ideas fluently and with confidence in a wide variety of performance settings, 	<p><u>Abilità nelle esibizioni pubbliche</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero essere in grado di far fronte alle esigenze di comportamento e di comunicazione di una esecuzione in pubblico 	<p><u>Abilità nelle esibizioni pubbliche</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero essere in grado di gestire con responsabilità la connessione fra contesto, pubblico e materiale musicale, rappresentando le loro idee musicali con sicurezza e scioltezza in un'ampia varietà di situazioni esecutive
<p><u>Improvisational skills</u></p> <ul style="list-style-type: none"> At the completion of their studies, students should be able to shape and/or create music in ways which go beyond the notated score 	<p><u>Improvisational skills</u></p> <ul style="list-style-type: none"> At the completion of 2nd cycle curricula where improvisation is relevant to the specialisation, students should have acquired a high level of improvisational fluency 	<p><u>Abilità nell'improvvisazione</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero essere in grado di dare forma e/o a creare musica in modi che vadano oltre la notazione sullo spartito 	<p><u>Abilità nell'improvvisazione</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento del curriculum del secondo ciclo quando l'improvvisazione è un elemento fondamentale per la specializzazione, gli studenti dovrebbero aver acquisito un alto livello nella scioltezza dell'improvvisazione
<p><u>Pedagogical skills (where applicable)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Where they receive basic pedagogical training, be it in the 1st or 2nd cycle studies, students should be able to teach the Principal Study to students at a variety of levels; Where pedagogy is taught in 2nd cycle studies as a continuation of courses in the 1st cycle, students should usually have demonstrated that they can deal with the theoretical and practical application of pedagogical theory at a high level. 		<p><u>Abilità in ambito didattico (ove applicabili)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Quando ricevono una formazione didattica, sia nel I che nel II ciclo, gli studenti dovrebbero essere capaci di insegnare la loro materia principale a studenti di vari livelli. Quando la formazione è svolta nel II ciclo come continuazione dei corsi di I ciclo, gli studenti normalmente dovrebbero dimostrare che sono in grado di affrontare la teoria e l'applicazione pratica delle teorie pedagogiche al massimo livello. 	

Theoretical (knowledge-based) outcomes		Musical (practical) outcomes (competences)	
1st cycle	2 nd cycle (where appropriate, and according to the individual nature of 2 nd cycle curricula)	I ciclo	II ciclo (quando appropriati e secondo la natura individuale dei curricula del II ciclo)
<p><u>Knowledge and understanding of repertoire and musical materials</u></p> <ul style="list-style-type: none"> At the completion of their studies, students should know the mainstream repertoire of their principal study and at least some of its more specialist repertoire, together with the repertoire of associated instruments where appropriate Students should know the common elements and organisational patterns of music and understand their interaction 	<p><u>Knowledge and understanding of repertoire and musical materials</u></p> <ul style="list-style-type: none"> At the completion of their studies, through individual in-depth research and study, students should have acquired comprehensive knowledge of Principal Study repertoire Students should be able to apply their knowledge about the common elements and organisational patterns of music to express their own artistic concepts 	<p><u>Conoscenza e comprensione del repertorio e dei materiali musicali</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero conoscere il repertorio di riferimento del loro studio principale ed almeno una parte del loro repertorio più specialistico, insieme al repertorio degli altri strumenti associati ove appropriato Gli studenti dovrebbero conoscere gli elementi comuni ed i modelli organizzativi della musica, e comprendere la loro interazione. 	<p><u>Conoscenza e comprensione del repertorio e dei materiali musicali</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi, attraverso un approfondito studio e una personale ricerca, gli studenti dovrebbero aver acquisito una globale conoscenza del repertorio della disciplina principale. Gli studenti dovrebbero essere in grado di applicare la loro conoscenza degli elementi comuni e dei modelli organizzativi della musica per esprimere i propri personali concetti artistici.
<p><u>Knowledge and understanding of context</u></p> <ul style="list-style-type: none"> At the completion of their studies, students should know and understand the main outlines of music history and the writings associated with it Students should be familiar with musical styles and their associated performing traditions Students should have a broad understanding of how technology serves the field of music as a whole and should be aware of the technological developments applicable to their area of specialisation Students should have some knowledge of the financial, business and legal aspects of the music profession At the completion of their studies, students should be aware of the interrelationships and interdependencies between all the elements above and between their theoretical and practical studies 	<p><u>Knowledge and understanding of context</u></p> <ul style="list-style-type: none"> At the completion of their studies, students should have extended their contextual knowledge, developing it independently in ways relevant to their specialism. Based upon a knowledge of musical styles and their associated performing traditions, students should be able to develop, present and demonstrate programmes that are coherent and suitable to a wide range of different performing contexts. At the completion of their studies, students should have a profound understanding of the interrelationship between their theoretical and practical studies and should have a sense of how to use this knowledge to strengthen their own artistic development. 	<p><u>Conoscenza e comprensione del contesto</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero conoscere e capire le linee principali della storia della musica e delle opere ad essa associate Gli studenti dovrebbero avere familiarità con gli stili musicali e le relative tradizioni esecutive Gli studenti dovrebbero avere un'ampia comprensione di come la tecnologia è utile al campo musicale nel suo complesso e dovrebbero essere informati degli sviluppi tecnologici applicabile alla loro area di specializzazione Gli studenti dovrebbero avere alcune conoscenze degli aspetti finanziari, commerciali e legali della professione musicale Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero essere consapevoli delle relazioni e delle interdipendenze tra tutti gli elementi dei loro studi teorici e pratici 	<p><u>Conoscenza e comprensione del contesto</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero aver allargato la loro conoscenza contestuale, sviluppandola autonomamente nella direzione pertinente alla loro specializzazione Sulla base della conoscenza degli stili musicali e delle loro tradizioni esecutive, gli studenti dovrebbero essere in grado di sviluppare, presentare e dimostrare programmi che siano coerenti e appropriati in un ampio spettro di differenti contesti performativi Al completamento dei loro studi, gli studenti dovrebbero avere una profonda conoscenza delle interrelazioni tra i loro studi teorici e pratici e dovrebbero avere la consapevolezza di come usare questa conoscenza per rafforzare il loro personale sviluppo artistico
<p><u>Improvisational skills</u></p> <ul style="list-style-type: none"> At the completion of their studies, students should understand some of the patterns and processes which underlie improvisation 	<p><u>Improvisational skills</u></p> <ul style="list-style-type: none"> At the completion of 2nd cycle curricula where improvisation is relevant to the specialisation, students should have a broad knowledge of improvisational patterns that is sufficiently internalised for them to be able to apply them freely in a variety of contexts 	<p><u>Abilità nell'improvvisazione</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero conoscere alcuni elementi e processi che sono alla base dell'improvvisazione 	<p><u>Abilità nell'improvvisazione</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Al completamento dei curricula del secondo ciclo, quando l'improvvisazione è rilevante per la specializzazione, gli studenti dovrebbero avere una profonda conoscenza degli elementi che ne sono alla base, sufficientemente interiorizzata da consentir loro di applicarli con libertà in una varietà di contesti.
<p><u>Pedagogical skills</u> (where applicable)</p> <ul style="list-style-type: none"> Where they receive basic pedagogical training, be it in the 1st or 2nd cycle studies, students should be familiar with the basic concepts and practices of pedagogy, especially as they relate to music education; Where pedagogy is taught in 2nd cycle studies as a continuation of courses in the 1st cycle, students should be able to demonstrate that they have a thorough understanding of pedagogical theory at a high level. 		<p><u>Abilità in ambito didattico (dove applicabile)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Quando ricevono una formazione didattica di base, sia nel I o nel II Livello, gli studenti dovrebbero avere familiarità con i concetti basilari e le pratiche della didattica, specialmente quelle correlate con l'educazione musicale Quando la formazione didattica avviene nel II Livello come continuazione dei corsi del I livello, gli studenti dovrebbero essere in grado di dimostrare di avere una completa conoscenza della teoria della didattica al massimo livello 	

Generic outcomes		Risultati di tipo generale	
1 st cycle	2 nd cycle (where appropriate, and according to the individual nature of 2 nd cycle curricula)	I ciclo	Il ciclo (quando appropriati e secondo la natura individuale dei curricula di II ciclo)
<p><u>Independence</u> At the completion of their studies, students should be able to work independently on a variety of issues,</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Gathering, analysing and synthesizing information ▪ Developing ideas and arguments critically ▪ Being self-motivated and self-managing 	<p><u>Independence</u> Building on the skills acquired in the 1st cycle, students should have become fully autonomous learners, able to take on extended and complex tasks in an organized manner.</p>	<p><u>Indipendenza</u> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero essere in grado di lavorare in maniera indipendente intorno ad una varietà di problemi:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Raccogliere, analizzare e sintetizzare informazioni ▪ Sviluppare idee e argomenti in maniera critica ▪ Essere auto motivati e auto diretti 	<p><u>Indipendenza</u> Basandosi sulle competenze acquisite durante il primo ciclo, gli studenti dovrebbero essere in grado di apprendere in maniera completamente autonoma, ed essere capaci di sostenere incarichi ampi e complessi in maniera organizzata</p>
<p><u>Psychological understanding</u> At the completion of their studies, students should be able to make effective use, in a variety of situations, of</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ their imagination ▪ their intuition ▪ their emotional understanding ▪ their ability to think and work creatively when problem-solving ▪ their ability to think and work flexibly, adapting to new and changing circumstances ▪ their ability to control and, where possible, prevent anxiety and stress, as well as the interaction of these with physiological demands associated with performance 	<p><u>Psychological understanding</u> Building on the skills acquired in the 1st cycle, students should have become self-confident and experienced in the use, in a variety of situations, of their psychological understanding.</p>	<p><u>Competenze di carattere psicologico</u> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero essere in grado di fare un effettivo uso, in una varietà di situazioni</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ della loro immaginazione ▪ della loro intuizione ▪ della loro comprensione emotiva ▪ della loro capacità di pensare e lavorare creativamente quando vi è da risolvere un problema ▪ della loro capacità di pensare e lavorare in maniera flessibile, adattandosi al nuovo e alle situazioni in evoluzione ▪ della loro capacità di controllare e, quando possibile, prevenire l'ansia e lo stress, e la loro interazione con le domande fisiologiche associate all'esibizione. 	<p><u>Competenze di carattere psicologico</u> Basandosi sulle competenze acquisite durante il primo ciclo, gli studenti dovrebbero aver acquisito un'auto-fiducia e l'esperienza nell'uso, in diverse occasioni, delle proprie conoscenze psicologiche.</p>

<p><u>Critical awareness</u> At the completion of their studies, students should be</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ critically self-aware ▪ able to apply their critical capabilities constructively to the work of others 	<p><u>Critical awareness</u> Building on the skills acquired in the 1st cycle, students should have fully internalised their critical self-awareness.</p>	<p><u>Consapevolezza critica</u> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ avere un'auto consapevolezza critica ▪ essere in grado di applicare le loro capacità critiche al lavoro degli altri in maniera costruttiva 	<p><u>Consapevolezza critica</u> Sulla base delle competenze acquisite durante il I ciclo, gli studenti dovrebbero aver completamente interiorizzato la propria consapevolezza critica</p>
<p><u>Communication skills</u> At the completion of their studies, students should have effective communication and social skills, including the ability to</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ work with others on joint projects or activities ▪ show skills in teamwork, negotiation and organisation ▪ integrate with other individuals in a variety of cultural contexts ▪ present work in accessible form ▪ have appropriate Information Technology (IT) skills 	<p><u>Communication skills</u> Building on the skills acquired in the 1st cycle, students should have become confident and experienced in their communication and social skills, including the ability to</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ initiate and work with others on joint projects or activities ▪ show skills in leadership, teamwork, negotiation and organisation ▪ integrate with other individuals in a variety of cultural contexts ▪ present complex work in accessible form 	<p><u>Capacità di comunicazione</u> Al completamento dei loro studi gli studenti dovrebbero avere acquisito efficaci competenze sociali e di comunicazione, comprese l'abilità di</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ lavorare con gli altri per progetti o attività comuni ▪ lavorare in gruppo, negoziare ed organizzare ▪ integrarsi con gli altri individui in una varietà di contesti culturali ▪ presentare il lavoro in una forma accessibile ▪ avere appropriate competenze nell'ambito delle tecnologie informatiche. 	<p><u>Capacità di comunicazione</u> Sulla base delle competenze acquisite durante il primo ciclo, gli studenti dovrebbero aver acquisito fiducia e esperienza nella loro capacità di comunicazione e sociale, comprese l'abilità di</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ iniziare e svolgere con altri progetti o attività comuni ▪ esercitare la leadership, lavorare in gruppo, negoziare ed organizzare ▪ integrarsi con altri individui in diversi contesti culturali ▪ presentare un lavoro complesso in forma accessibile